

**COMERCIANTE!**  
El mundo es la rapidez de la venta. En un día pueden saber millares de lectores lo que se vende en una tienda.

# HERALDO ALAVES

DIARIO DE MAYOR CIRCULACION EN LA CAPITAL Y EN LA PROVINCIA

Con el mundo en la palma de la mano, para lograr la victoria no bastan los primeros disparos; es preciso multiplicarlos cuando el enemigo.

AÑO XXX.—Núm. 8.906

Red. y Adm.: Dato, 47.—Teléf. 90

Franqueo concertado.—Apartado, 14

VITORIA, Viernes 5 de septiembre de 1930

## CONTRASTE

Por resolución del presidente del Gobierno y del ministro del Interior de nuestra vecina Francia, (una de las libertades modernas y señuelo de nuestros izquierdistas), se ha dictado una orden de expulsión del territorio francés contra el súbdito norteamericano Mr. Hearts, motivada por haber publicado en sus periódicos hace ya dos años, una nota secreta, relativa a las negociaciones que acerca del programa naval llevaban, por aquel entonces, los gobiernos de Francia e Inglaterra, y que su corresponsal en París—que también fué expulsado—capuló y transmitió en un alarde de sagacidad reporteril. Por nuestra parte aplaudimos tal medida gubernativa.

En la reaccionaria y dictatorial España, cualquier periodista, nacional o extranjero, ha podido, en todo momento, con toda tranquilidad y sin la más leve molestia, transmitir y publicar no solo informaciones abultadas, deformadas y trastocadas de hechos reales, sino noticias y fábulas de circunstancias caóticas y de sucesos fantásticos que, de hecho, han repercutido en daño del prestigio—mil veces por encima de cualquier tratado—y de la economía nacional, de la manera que tan dolorosamente experimentamos actualmente.

A pesar de estos y de otros mil hechos contrastados, los izquierdistas de aquende el Pirineo seguirán cantando y añorando las libertades ultrapiereñaicas, sin perjuicio, desde luego, de dejar malparada y en el más espantoso de los ridículos a su Dulceina la Libertad como lo patentiza la serie de hechos que, por ahora, acaba en los acacimientos de Coruña. Todo sea por amor a la lógica.

M. M. I.

Vitoria, septiembre de 1930.

**Poderoso reconstituyente**  
**TONICOL - Bujanda**  
Precio 5,70 ptas. frasco  
Debilidad general - Convalecencias - Inapetencia - Neurastenia.  
Farmacia de A. BUJANDA  
Postas, 20 - Vitoria.

## Centros Oficiales

### GOBIERNO CIVIL

#### ESTADO DE UN CONFLICTO

Estuvo en el Gobierno una comisión de obreros de los talleres «Armenia y Corres», dando cuenta del resultado de la reunión celebrada ayer con los patronos.

Las impresiones no son muy satisfactorias; pues hay mucho trecho entre lo que piden los obreros y lo que los patronos están dispuestos a conceder, por lo que hoy se volverá a celebrar una nueva reunión para tratar de acortar distancias.

### AYUNTAMIENTO

#### SIGUE LA ESCASEZ DEL AGUA

Continúa escaseando cada vez más, con estos calores el agua en la ciudad, y por consiguiente se ha hecho necesaria la restricción más acertada para el servicio público.

Desde mañana se cerrará el servicio al público de nueve y media de la noche a nueve y media de la mañana siguiente.

Y los domingos de tres a siete de la tarde.

Esto en el caso de que siga sin llover, pues a poco que se apiadaran las nubes y nos enviaran algo de agua en un par de horas de lluvia, sería lo suficiente para llenar el depósito; pues los manantiales del Gorbica reciben muy pronto el agua ya filtrada naturalmente.

### LO DE LA CAJA DE AHORROS

Hoy a las cinco de la tarde ha seguido la reunión de los señores que componen la Junta de la Caja de Ahorros para ir señalando jarches en el enojoso y largo pleito que venía sosteniéndose con los señores Eguino y Hermanos.

A esa reunión están citados algunos elementos vitorianos y más tarde

## Guridi y sus paisanos en América

### El gran compositor, agasajado con una comida en Buenos Aires

#### Un discurso del vitoriano don Luis Fernández de Retana

Como ya saben nuestros lectores, el ilustre músico vitoriano Jesús Guridi se encuentra en la Argentina con motivo del estreno de su ópera «Amaya».

Para recibirle dignamente, los vascos de Buenos Aires organizaron un banquete y del acto se nos envía la siguiente referencia:

Se celebró la fiesta en el Savoy Hotel el día de San Ignacio de Loyola y concurrieron más de trescientas personas pertenecientes en su mayor parte a la colonia vasca y representando a casi todas sus asociaciones como el «Laurakibat», Colonia Alavesa, Centro Vasco Francés, Centro Navarro, La Wagneriana, Acción Nacionalista Vasca y otras.

A la derecha del festejado se sentaron los señores Sanllorenti, Mendía, señorita Celeste Estibalez, Ortíz de Zárate, Casola y Billoch; y a su izquierda los señores Luis Echávarri, Cirilo Grassi Díaz, el tenor Fagoaga y la señora Ortíz de Guineá.

Los señores Felipe y Jaime Lascurain ejecutaron con el chistu el himno de San Ignacio de Loyola que fué escuchado en pie por los presentes y a continuación se sirvió el almuerzo.

### OFRECIMIENTO DEL AGASAJO

Al servirse el champagne, se puso de pie el señor Luis Echávarri, presidente de la comisión de homenaje, y ofreció la fiesta al artista que de tan lejanas tierras había llegado a este país hospitalario y gentil, para dar un abrazo a sus hermanos y para dejarlos, si era posible, más enlazados en el amor fraternal.

### HABLA EL AGASAJADO

Con visible emoción, Jesús de



Guridi, leyó el siguiente discurso de agradecimiento:

«Amigos y paisanos míos: Profundamente emocionado por este acto tan simpático que celebramos los vascos en la fiesta de San Ignacio, me permito leeros unas palabras,—ya que no sé hablar en público—que son débil reflejo de los sentimientos que experimento en estos momentos.

Desde la acogida carísimísima y entusiasta con que me recibisteis, he sido objeto, en todo momento, de atenciones y afectos que me han hecho deliciosa la estancia en esta acogedora y espléndida Buenos Aires. Pero mi mayor satisfacción, mi alegría más íntima la he tenido al veros a todos reunidos, al encontrarme entre todos los que estáis lejos de nuestra querida Euzkadi y, al mismo tiempo, al pensar que Amaya haya podido contribuir, en esta ocasión, a estrechar más y más los lazos de confraternidad entre todos los vascos.

Claro es que no hubiese obtenido, ninguna de estas satisfacciones si la empresa del Teatro Colón no hubiera hecho realizable mi sueño dorado, cual es, el ver representada mi obra en el magnífico teatro bonaerense; y tampoco hubiese bastado esto sin el esfuerzo entusiasta del comité, y el apoyo de todos los vascos, y sin la gestión personal, que no sé cómo calificar, tanto la estimo, inteligente y admirable, de nuestro amable y queridísimo Fagoaga, a quien Amaya tanto le debe.

### GOBIERNO MILITAR

#### VESTUARIO Y EQUIPO

Se resuelve que los batardos que se adquieren para el ejército habrán de ser entregados con los bolsillos cosidos fuertemente a todo lo largo de su boca y debajo de la cartera, de modo que se haga imposible su uso.

Dichos bolsillos se usarán únicamente en circunstancias especiales que las autoridades superiores apreciarán; en maniobras si así lo consideran conveniente y para campaña.

### SERVICIO PARA MASANA

Parada: Guipúzcoa.

Jefe de día: Comandante de Guipúzcoa don Humberto García.

Imaginaría: Otro del mismo don Benito de la Brena.

Visita Hospital: Capitán de Alfonso XIII, don Inigo Diarte.

Imaginaría: Otro del mismo don Antonio Torres Pardo.

Vigilancia: 1.ª zona, Montaña; segunda, Alfonso XIII, 3.ª y estación, Cuenca; 4.ª Guipúzcoa.

—Chico, me han quitado el voto.

—Pues no te dá poca guerra.

—Soy del sufragio devoto

y si no hay voto me han roto

...el CHOCOLATE DE EZQUERRA.

Son estos momentos de nuestra agitada vida un paréntesis, en el que podemos recordar o añorar aquellos felices días de nuestra juventud, en que todo era alegría y esperanzas que bullían en nuestra mente, haciéndonos de la vida un paraíso sin penalidades ni desengaños, que el tiempo luego con su marcha inexorable se encargó de trocar en áspera y dura realidad, disipando en la nebulosa del pasado tan hermosas ilusiones.

Parece un sueño que fugazmente pasó, dejando en nuestros corazones solamente el recuerdo de aquellos tiempos dichosos, en que al sonar de nuestros cantos y músicas estudiantiles, recorríamos felices los hermosos pasajes y rincones de aquel Vitoria soñado, en alegre y abigarrada comunión de amigos, forjada al calor de amores comunes nacidos y vividos en aquel ambiente fraternal, indescrujible para nuestra fantasía de entonces, y para nuestro espíritu de hoy.

Pensábamos, sí, en formar nuestro amoroso nido al calor de aquellas ilusiones; pero el hombre, sufre las impresiones generales de cuanto le rodea, haciéndole cambiar sus proyectos y esperanzas por otros de mayor fantasía y grandeza, los que si bien es cierto son nobles y legítimos, llevan en sí la pena que encierra el pecado de abandonar aquel ambiente que caldea el alma, dando vida a la vida, fuerza al espíritu, aliento a las esperanzas que atenuan los rigores de la lucha, manteniendo ese algo misterioso que con nosotros nace, y que jamás hallaremos en parte alguna por que solo aquello es nuestro, y nos pertenece por legítimo derecho.

Aquel sol, que sus dorados rayos nos diera calor y vida en nuestros primeros días. El aire, que por vez primera aspiramos recibiendo de él la vida. La luz, que al abrir los ojos intuyó nuestras pupilas, haciéndonos sonreír inocentemente con sus fulgurantes destellos. ¡La tierra...! La tierra bendita que hallamos con nuestros primeros pasos, donde innumerable veces caímos dando tumbos en la niñez, y donde corrimos después desfogando nuestros ímpetus juveniles al ruido de inocentes juegos.

Partimos en diferentes rumbos; eso sí, siempre con la firme y arraigada esperanza de volver al rincón amado, donde quedó nuestro desecho nido, cuyas amorosas plumas se encargó el tiempo de aventar.

Otros más acertados, y con menos aspiraciones, conservaron caliente el rincón amoroso del que nunca pretendieron separarse, llegando a ser más felices por haber limitado sus ambiciones y necesidades.

Así pues, salimos en dispersión, unos en pos de otros por estos mundos de Dios, hasta llegar a perdernos en el inmenso océano de la vida, alejándonos continuamente de aquel rincón de amor, y de aquella vida patriarcal y hermosa, que solo sabemos apreciar después de haberla perdido.

Una pequeña parte de éstos, ha podido realizar a fuerza de trabajo y suerte sus aspiraciones financieras; pero aun estos en la mayoría de los

## CRONICA DE SOCIEDAD

Está siendo muy celebrada una frase dicha el pasado invierno en uno de esos clubs londinenses don de toda manifestación de elegancia y lujo tiene su asiento.

Parece tratarse de personajes reales conocidísimos en la alta sociedad inglesa. Mas al dar publicidad a la frase se ha disfrazado la cosa poniéndola en boca de personajes de una frívola novela, también inglesa, y no menos conocida.

Los que están al tanto de ello podrían identificar los interlocutores figurados con los reales pero esto no es dado a un modesto reporter vitoriano, por lo que nos limitamos a traducir de una revista francesa la anécdota en cuestión.

Mister Harold Barnés es un viudo cincuentón al que los años no han derramado por tierra todavía las ilusiones. Hombre de conversación ingeniosa y animada alterna con gentes más jóvenes que él, que están al tanto de sus debilidades.

Una tarde en una tertulia del

Club sostenía sus teorías sobre el amor.

—El amor—decía—es un caudal que todos poseemos en mayor o menor grado. Hay quien cuenta con cien y hay quien tiene mil; pero, como toda riqueza, se agota, se acaba. Contra lo que generalmente suele decirse los viejos son indiferentes porque apuraron lo que tenían... acaso lo dilapidaron como otros hicieron con el dinero.

—No obstante—arguyó indiscretamente uno de los que escuchaban—hay quien como usted, mister Barnés, a pesar de su... generosidad sigue todavía rico.

Mister Harold Barnés quedó cortado un momento, pero pronto se rehizo y contestó con calma:

—Querido Reggie: debe usted saber que yo fui lo suficientemente rico para amando mucho no gastarme de mi caudal de amor más que las rentas.

La misma frase hemos visto que se dice en una comedia escrita para el cine sonoro.

### LOS QUE VIAJAN

Regresó de San Sebastián don José Altaro en compañía de su esposa.

—En el rápido de ayer volvió de Burgos el comandante de infantería don Luis Molina.

—Marchó a Ginebra don Pantaleón Ramírez Olano, periodista vitoriano que dirige el diario «Euzkadi».

—A Oñate don José Zubia.

—Ha llegado de San Sebastián la marquesa de Martorell.

—Del balneario de Zuazo regresó a su casa de Lengares don José María Franco.

—Procedente de Madrid y de paso para Zarautz ha pasado unas horas en Vitoria don Adolfo Zulueta.

—Pasó por Vitoria con dirección a Madrid don Francisco Boda.

—De Bilbao a Madrid el ilustre vitoriano don Ramiro de Maezlu.

—De Pamplona la bellísima señorita Mercedes Gatell.

—De la capital de Guipúzcoa regresó a Vitoria la distinguida señora doña Mercedes Fournier.

—De Burgos a Bilbao las señoritas Concha y Teresa Allende, que a su paso por Vitoria se detuvieron algunas horas para saludar a sus numerosas amistades.

—Se encuentra en Vitoria la señora de don Manuel Chaves.

—Regresaron a Santander las bellas señoritas Trinita y Marisa Casanova.

—Se han trasladado de Cáceres a Llodio los marqueses de Urquijo.

—Con motivo del fallecimiento de doña Teresa Biestra, viuda de Federico, que veranó en Vitoria el año pasado, se han trasladado a Madrid los señores de Urquijo (don Juan Manuel).

—A San Sebastián don Felipe Pérez Ormazábal, Director de la Caja Provincial de Ahorros.

### CUMPLEAÑOS

Lo ha celebrado hoy nuestro querido compañero, don Francisco Javier de Landaburu, Director del diario donostiarra «El Día» que ha permanecido unas horas al lado de los suyos.

A las muchas felicitaciones que ha recibido una la nuestra más cordial.

### NECROLOGICAS

A las diez de la noche de ayer entregó su alma al Creador, después de recibir los Santos Sacramentos, la virtuosa señorita Matilde de Arieaga y Ormaeche.

Esta tarde a las seis, y con numeroso acompañamiento, se ha verificado la conducción de su cadáver al Cementerio y mañana sábado, a las diez, se celebrarán en la parroquia de San Juan Bautista del pueblo de Arechavaleta, los funerales por el eterno descanso de su alma.

Enviamos nuestro más sentido pésame a sus resignados padres don José y doña Josefa; hermanos don Angel, doña María Cruz, doña María del Carmen, don Francisco, doña María Purificación, don José y don Xabier, hermana política doña Elmira Brum, sobrinos y demás familia.

Por cumplirse mañana el segundo aniversario de la muerte de DON FRANCISCO VALDECANTOS Y GONZALEZ, las misas que se celebran en la parroquia de San Miguel a las ocho, ocho y media y nueve, y la de ocho y media en las Oblatas del Santísimo Redentor, serán aplicadas en sufragio de su alma, y en el de su esposa D.ª MARIA LOPEZ DE VALDECANTOS.

La familia invita a sus amistades a estos actos piadosos.

E. P. D.

La misa rezada que se celebrará mañana en el altar mayor de la iglesia de los Padres Carmelitas, a las diez y media, será aplicada en sufragio del alma del teniente de Artillería SENOR TORDESILLAS.

—Viva Vitoria! —Viva la Virgen Blanca.

El señor Fernández de Retana fué muy aplaudido.

### Un testigo.

Buenos Aires 3 agosto 1930.



# Sociedad de Estudios Vascos

### Programa de los últimos días del Congreso de Vergara

Los actos que con tanto éxito han venido celebrándose estos días y que aún forman parte de los Cursos de Verano de Vergara especializados este año en los temas de arte popular, culminarán el sábado, domingo y lunes, que son los días del Congreso propiamente dicho y en los que la animación en Vergara va a llegar a un grado insospechado.

Mañana, día 6, es el Día del Euskera infantil, que se inaugurará con un brillante desfile a las ocho y media de la mañana y a continuación la Misa de Angelis.

A las diez y media será el Concurso de cantos y danzas de niños, para el que se cuenta con la asistencia de grupos de Eibar, Anzoa, Mondragón, San Sebastián, Vergara y otros puntos.

A las doce se reunirá en la Casa Consistorial la Federación de Acción Popular euskera, la Comisión del Caserío y las Secciones de la Sociedad a que corresponde proponer candidaturas para la renovación de representantes en la Junta Permanente de la misma.

A las tres y media, Concurso de bersolaris en la plaza.

A las cinco, ejercicios euskéricos infantiles, con premios de una bicicleta, un reloj y otros tan bien valiosos.

A las siete, Concurso de irrintzilaris y santolaris, para el que ya se cuenta con inscripciones de Bermeo y otros puntos y promete ser un número de gran interés.

A las ocho, conferencia sobre Poesía Popular Vasca, por don Manuel de Lecuona, con ilustraciones de *toberas* y recitadores populares, en la Casa Consistorial.

A las ocho, música en el Espolón.

A las diez de la noche, se celebrará el Euskerei emakumeen maite agurra, Homenaje de la mujer al euskera, en el Teatro del Frontón, fiesta tan solemne como simpática en la que se repetirá el programa que tanto entusiasmo produjo en el Teatro Victoria Eugenia de San Sebastián, tomando parte señoritas de las más distinguidas familias de todo el país vasco. Las invitaciones para ella pueden recogerse, mediante la donación de un pequeño donativo destinado a la edición de obras euskéricas.

El domingo, día 7, Día del Euskera, a las seis y siete de la mañana habrá dianas por los txistularis y la Banda municipal.

A las diez, Misa Gregoriana cantada por el pueblo.

A las once y media, descubrimiento de la lápida que dedica la Sociedad a don Luis de Eleizalde (g. b.) en su casa natal. En dicho acto harán uso de la palabra don Engracia de Aranzadi, el presidente de la Federación de Acción Popular Euskera y el presidente de la Sociedad de Estudios Vascos, señor Elorza.

A las doce, concierto por las bandas municipales de música y txistularis.

A las tres y media de la tarde, conferencias pro bilingüismo es-

colar, por los señores don Miguel de Urreta, presidente de Euskaltzaleak, don Domingo Miral, catedrático de la Universidad de Zaragoza y don Antonio Paguaga, diputado.

A las cinco, desfile de festejos tradicionales. Romería vasca en el campo de foot-ball con alarde de danzas, para el que se cuenta con las de la Academia guipuzcoana, Berriz, Leiza, Laguardia, Ochagavía, suletinos y de la Baja Navarra.

Tarde y noche, música en el Espolón.

A las diez de la noche en el Teatro del Frontón, única representación en el Congreso por el grupo artístico Sasaki-Naski de San Sebastián, que representará los más aplaudidos y los últimos cuadros de su repertorio. Los precios son los mismos que los de la representación de Oldargi del domingo anterior.

El lunes, día 8, festividad de la Virgen y último día del Congreso, comenzará con una diana a las nueve por la Asociación de Txistularis, de la que se espera en Vergara a más de un centenar de asociados que formarán un conjunto musical extraordinario.

A las nueve y media será la Misa del Homenaje a la Vejez, terminada la cual los ancianos invitados se trasladarán al frontón teatro, precedidos por las bandas que asistirán a la Asamblea de Txistularis.

A las diez y media Homenaje a la Vejez en el Frontón.

A la misma hora se reunirá en el cine Novedades la Asamblea de Txistularis y en la Casa Consistorial la Junta Permanente de la Sociedad de Estudios Vascos.

A las doce, Junta General de la Sociedad de Estudios Vascos, en la Casa Consistorial con lectura de la Memoria y estado de caja y resolución, sobre las mociones presentadas con ocho días de antelación y de las candidaturas para la representación de las Secciones. Clausura del Congreso.

A la una de la tarde, comida que el Patronato Guipuzcoano de Homenajes a la Vejez ofrece a los ancianos, homenajeados.

A las tres y media, concierto por las bandas de txistularis en la Plaza de San Martín y Fiesta Popular con concurso de aurraskularis.

Por la noche habrá música e igualmente se prepara una actuación del grupo *Elai-alai de Guernica*.

En las oficinas de la Sociedad en la Exposición, se exhiben los justificantes de su caja durante el ejercicio, se admiten inscripciones de socios y se expenden a éstos insignias de la Sociedad de botón y de imperdible y todas las publicaciones de la misma.

**VENDA TEJIDO FINO «LA HERMANA»** de 5-7 y 9 centímetros de anchura por 5 metros de larga

PIDALA usted en las FARMACIAS Y DROGUERIAS

**Academia de preparación militar**  
ZUMARRAGA - GOMEZ  
Curso: 1.º de septiembre a 1.º de junio

**Anuncios económicos**

SE ALQUILAN los locales, miden 285 metros cuadrados y el primer piso de la casa número 25 de la calle de la Paz. Informarán en la misma, segundo piso.

LOCALES en la calle Dato se alquilan para Garage, Bar, etc., o negocio similar. Razón, J. Izarra, calle de Ali, 4, 1.º derecha.

SE ALQUILA cuarto piso de nueva construcción, con calefacción y cuarto de baño, sitio céntrico. Informarán en esta Administración.

LOCAL GRANDE se necesita para almacén, puede ser tejavana en huerta o jardín pero sitio céntrico. Para informes en esta Administración, número 263.

TRASPASO mercería en buenas condiciones. Informarán en esta Administración.

SE NECESITA preparadora y aprendiz en la zapatería de Julián Landaluze, Correría, núm. 181.

SE ADMITEN huéspedes estables, en casa formal y económica. Darán razón en Paz (antes Bélgica, 23), fonda de Adrián, Alonso.

AMA SECA buenos informes, se necesita, Correría, 159.

«BUGATTI» 8 H. P. tres asientos, tipo canoa, toda prueba, véndese barato. Informes en Administración.

FONOGRAFOS para campo y viaje, de sonoridad muy potente. Consulte precios al constructor, M. Lahidaiga, Pintorería, 30.

JABON CHIMBO. El mejor de todos los jabones por los componentes de su fabricación y su esmerada elaboración. El más económico, no sólo por ser el que más dura, sino porque no estropea ni quema objetos lavados con él. Pedido en todas partes, exigiendo la marca estampada en cada trozo. Trozo de 500 a 250 gramos, respectivamente.

†  
LA SENORITA  
**Matilde de Arteaga y Ormaeche**  
Falleció ayer, a las diez de la noche  
Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica  
E. P. D.

Sus desconsolados padres D. José y D.ª Josefa; hermanos D. Angel (ausente), D.ª María Cruz, D.ª María del Carmen, D. Francisco, D.ª María Purificación, don José y D. Xabier, hermana política D.ª Elmira Brum (ausente), sobrinos, tíos, primos y demás parientes,

AL PARTICIPAR a usted tan dolorosa pérdida le ruegan encomiende su alma a Dios Nuestro Señor y asista a la CONDUCCION DEL CADAVER que se verificará a las SEIS de la tarde del día de hoy, y al FUNERAL que, por su eterno descanso, se celebrará mañana, sábado, a las DIEZ, en la iglesia parroquial de San Juan Bautista del pueblo de Arechavaleta, por cuyos actos de caridad cristiana le quedarán muy reconocidos.

Vitoria, 5 de septiembre de 1930.  
**Casa mortuoria: ARECHAVALETA, 2, 2.º**  
**No se reparten esquelas, ni se recibe pan.**

El Rvdmo. Prelado ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

Funeraria de Víctor Lauzurica, Correría núm. 17

## Gacetillas

**REGISTRO CIVIL.—El facilitado en el día de hoy, por el Juzgado Municipal, es el siguiente:**  
Nacimientos: un varón y una hembra.

Defunciones: Manuel Lazcarraga y Uralde, 67 años, casado, Vicente Goicoechea, 18.

Matilde de Arteaga y Ormaeche, 27 años, soltera, pueblo de Arechavaleta.

Para pasar el verano No hay que estar preocupado. Pues la cuestión del calor queda bien solucionado Bebiendo, con soda, el vino San Roque Jerez Quinado.

**Gran Aperitivo Tónico Reconstituyente. Propietario: Tejada y C.ª (Sucesor).—ARETA (Alava).**

**FARMACIAS DE GUARDIA DURANTE LA NOCHE.—Servicio de ocho y media noche a ocho y media mañana: La del señor GUINEA, Postas, 6, y la del señor PUENTE, San Francisco, 2.**  
Se advierte que solamente se despacharán las recetas firmadas por facultativos.

**CALLOS.—Las terribles molestias de los pies desaparecen completamente usando dos o tres veces el patentado UNGUENTO MAGICO que en tres días los extirpa totalmente. Pídalo en farmacias y droguerías, 1,60. Por correo, 2 pesetas. Farmacia Puerto, Plaza San Ildefonso, 4.—Madrid.**

**SERVICIO METEOROLOGICO.—Los partes del observatorio del Instituto, acusan:**

**A las ocho de la mañana:**  
Presión atmosférica, 718,9.  
Termómetro seco del psicrómetro, 19,6.  
Termómetro húmedo, 17,4.  
Humedad, 79.  
Temperatura máxima, 32.  
Temperatura mínima, 17,2.  
Agua en las últimas veinticuatro horas, 0,0.  
Estado del cielo, nuboso (niebla).  
Viento, ventolina NE.

**A la una de la tarde:**  
Presión atmosférica, 717,5.  
Termómetro seco, 31.  
Termómetro húmedo, 19.  
Humedad, 27.  
Estado del cielo, casi despejado.  
Viento, ventolina E. NE.

## Vitoria hace veinticinco años

Noticias publicadas por HERALDO ALAVÉS el 5 de septiembre de 1905

El general gobernador militar de la plaza dispuso para el mes de octubre importantes ejercicios militares, organizándose un campamento permanente en los montes de Arca, donde practicaría un batallón de infantería, un escuadrón de caballería y una batería de artillería, teniendo lugar los sábados ejercicios de doble acción por aquellas fuerzas y las que quedaban en Vitoria. Al fin del mes se iban a hacer grandes maniobras en los montes de Arlabán.

El mismo general señor González Tablas publicó una orden haciendo constar la meritoria labor del director de la Granja Modelo don Victoriano Odrizola, por dar a las tropas lecciones prácticas de agricultura.

A una sirvienta de don Justo San Miguel que llevaba un cacharro de agua hirviendo al tiempo que sostenía en sus brazos a un hijo de aquel, de diez meses, cayóse el líquido causándole varias quemaduras en el vientre a la tierra criatura.

Fue llevada al Hospital para su curación.

La compañía del Norte puso trenes especiales y económicos para las fiestas de Haro. El viaje costaba en tercera, ida y vuelta, 3,70.

Los directivos de la «Crónica del Centenario de Don Quijote» don Miguel Sawa y don Pablo Becerra, estaban recogiendo todos los datos relativos a dichas fiestas celebradas en Alava, para su publicación en un cuaderno especial dedicado a Vitoria.

Caminando por el final de la calle Correría, un anciano fué acometido de un síncope, cayendo al suelo y produciéndose graves heridas en la cabeza.

También un niño jugando en su casa de la calle de Cercas Altas, tuvo la desgracia de caerse, produciéndose varias heridas de las que fué curado en el Hospital.

**Como un lago**

terso y brillante, queda el parquet de una habitación cuando se emplea para su encerado un producto bien fabricado.

**aliron**

No existe en el mercado un encardido para pisos y muebles que se aproxime siquiera al renombrado

**ANTRACITAS URRUTIA**  
LAS MEJORES CALIDADES. LAS MAS SOLICITADAS.  
SON LAS QUE SE COTIZAN MAS CARAS Y LAS QUE RESULTAN MAS BARATAS.  
¡PROBARLAS ES ADOPTARLAS!  
MILES DE REFERENCIAS LO PROCLAMAN.

**J. LUIS DE ABAITUA**  
Postas, 28 (Frente a Correos)

## La vida nacional

# Unas interesantes declaraciones del ministro de Gracia y Justicia

### Según el señor Estrada, el Gobierno es el más interesado en ir cuanto antes al Parlamento

MADRID.—Ayer comieron juntos en el Palace Hotel los ministros de Economía y Gracia y Justicia.

Al terminar el almuerzo acudieron a tomar café el subsecretario de Gracia y Justicia, el director de Prisiones, el exsenador señor Castillo Olivares y el exdiputado a Cortes señor García Guijaro.

Poco después, el ministro de Gracia y Justicia se retiró a conferenciar aparte con el exministro de Hacienda regionalista señor Ventosa, con el que mantuvo una extensa conversación.

Acercas de esta entrevista se guarda impenetrable reserva y es objeto de grandes comentarios en los círculos políticos.

El señor Ventosa visitó a primera hora de la tarde al jefe del Gobierno.

El presidente permaneció trabajando en su despacho hasta las nueve, hora en que fué al ministerio del Ejército el señor Estrada, que conferenció con el general Berenguer.

que ese restablecimiento debe hacerse rodeando esa actuación futura de todo género de garantías y de pureza.

Esto debe ser motivo de mala ley, en la que debe intervenir el Parlamento.

Un periodista interrumpió al ministro:

—Y en seguida, a las elecciones.

—Yo no puede decir de eso nada, más que atenerme a las manifestaciones del presidente; que es quien debe hablar y quien frecuentemente habla con ustedes, reiterando el propósito del Gobierno de ir a ellas en la fecha más próxima que la rectificación del Censo haga posible.

No olviden ustedes que desde que se constituyó este Gobierno el presidente manifestó su empeño resuelto de desembocar en el Parlamento, sin preocuparse de las malas condiciones del Censo, confeccionado acaso por los mayores enemigos nuestros políticamente. Se reunió la Junta Central del Censo, y en ella todos sus componentes votaron por la confección de un nuevo Censo, e incluso el señor Ossorio y Gallardo, que emitió un dictamen brillantísimo, como suyo, para demostrar que con el Censo confeccionado por la Dictadura no se debían realizar las elecciones de ninguna manera. Posteriormente ya han visto ustedes que los elementos más avanzados y más radicales hace poco tiempo han expuesto su opinión en favor de que se verifiquen antes que las elecciones generales las de concejales y diputados provinciales. Esto indica que, hasta ahora, los que tenemos más prisa para ir al Parlamento somos nosotros; y allí iremos, señores, y allí se resolverá todo.

A la salida, el ministro de Gracia y Justicia habló con los periodistas.

—¿Cómo va esa ponencia, señor ministro? ¿Cuándo se reúnen ustedes?—le preguntaron.

—Yo calculo que el martes. Ya veo que la esperan con el más vivo interés.

Un reporter repuso:

—Nos preocupa más que la ponencia el sustitutivo.

—No hay tal sustitutivo. No pensamos dictar por decreto ninguna nueva ley. Estimamos que es bastante con que se cumplan los preceptos legales que nos hemos encontrado, pues en ellos cree el Gobierno que hay la debida garantía para todos.

Pero ocurre con esto lo mismo que ocurría y sigue ocurriendo con el Código penal, que también nos hemos encontrado; y es que los letrados, en sus pleitos, se presentan provistos de los dos Códigos y utiliza cada cual lo que más conviene a sus defendidos, sin pedir que se suprima uno de ellos; cosa que, por otra parte, no podemos hacer nosotros y que incumbe al Parlamento.

Ya ven ustedes: yo soy el más convencido de la necesidad de restablecer el Jurado, porque existe un fondo de generosidad y de humanidad en las resoluciones del Jurado que en ningún momento pueden tener los magistrados; pero soy también un convencido de

que se verifiquen antes que las elecciones generales las de concejales y diputados provinciales. Esto indica que, hasta ahora, los que tenemos más prisa para ir al Parlamento somos nosotros; y allí iremos, señores, y allí se resolverá todo.

que se verifiquen antes que las elecciones generales las de concejales y diputados provinciales. Esto indica que, hasta ahora, los que tenemos más prisa para ir al Parlamento somos nosotros; y allí iremos, señores, y allí se resolverá todo.

que se verifiquen antes que las elecciones generales las de concejales y diputados provinciales. Esto indica que, hasta ahora, los que tenemos más prisa para ir al Parlamento somos nosotros; y allí iremos, señores, y allí se resolverá todo.

que se verifiquen antes que las elecciones generales las de concejales y diputados provinciales. Esto indica que, hasta ahora, los que tenemos más prisa para ir al Parlamento somos nosotros; y allí iremos, señores, y allí se resolverá todo.

**MATTHS GRUBER - BILBAO**



**MOLINOS**

Representante: MOISES MURRU  
Manuel Iradier, número 8

## Conciertos de verano

**PROGRAMA**

de las obras que interpretará la Banda del Regimiento de Infantería Guipuzcoana 53, mañana, sábado, de ocho a nueve media, en el Parque de la Florida:

- 1.ª «Victoria o muerte», pasodoble.—Lodeiro.
- 2.ª Sardana de la ópera «Garin».—Bretón.
- 3.ª «Capricho español», a petición.—Rimsky-Korsakow.
- 4.ª «Cosas de la calle», potpourri popular.—J. Martín Domingo.

El Música Mayor,  
JENARO REY.

## Homenaje a los tristes del Deportivo Norte

SUSCRIPCION

Pesetas

2,00

G. G.

## ¿Trajes?

Los mejores y más baratos los encontrará en la Sastrería y Pañería de **MODESTO MUÑOZ**. Esta Casa hace los encargos para cuando los dese el cliente. Inmenso y variado surtido en toda clase de pañería.

**GENERAL ALAVA,**  
Vitoria

## La Compañía de Maderas

BILBAO

Maderas de pino Norte, tes, francés, gallego, satén y roble, por vagones completos y por expediciones sueltas.

Solicítense precios.

## SEGUROS

de responsabilidad civil e incendio para automóviles.—: Colectivos contra accidentes.—: Individuales.—: Nadie con más garantías ni más económicos que

**La Vasco-Navarra**  
delegado Antonio Vindó y de Sant...



# ¿Continúa la persecución religiosa en Rusia?

¿Qué resultados obtuvo la carta del Soberano Pontífice al Cardenal Pompili, protestando de la persecución religiosa en Rusia? ¿Qué consiguieron de los soviets las protestas que en varias naciones se levantaron alrededor de la protesta del Vaticano? ¿Ha cesado la persecución antirreligiosa de Moscú?

Sabemos que el Papa ha recibido no pocas cartas de agradecimiento de personas perseguidas por su religión, ya ortodoxa, ya judías, ya musulmanas. Valientes campesinos, gentes sencillas escribieron a Alemania, para que de allí pudieran transmitir sus cartas al Vaticano.

He aquí una de ellas escrita en nombre de las mujeres rusas, que nos proporciona nada menos que Mgr. d'Herbigny en un documentado artículo que se acaba de publicar en «Revue de Deux Mondes» (15 julio 1930), del que tomamos los datos del nuestro.

A Su Santidad el Papa Pío XI. —En nombre de las mujeres rusas, (casadas, hermanas y madres) cuyas almas guardan el recuerdo del nombre de Dios y lo han santificado siempre, he querido cuanto antes manifestar a Vuestra Santidad la alegría y la dicha que ha inundado nuestros corazones al saber, nosotras tristes y angustiadas, la feliz noticia de que Vos habéis invitado a todos los hombres a rogar por los ortodoxos, por la fe atropellada... ¡Padre Santo! Hay sentimientos tan elevados, tan profundos, que la lengua humana no puede declarar...

Y yo, tan débil en palabras, no puedo manifestar el entusiasmo y la admiración que sienten los corazones que bendicen Vuestro Santo Nombre.

«Esta es la razón, Padre Santo, de que me atreva a postrarme a Vuestros pies, al menos mentalmente, y a regarlos con mis lágrimas.»

«Del fondo de mi alma y de mi corazón ruso, en nombre de todas:

Os damos las gracias. Os bendecimos con un solo corazón y con una sola voz.—Una mujer rusa.»

Y los soviets, ¿qué acogida hicieron a la protesta del Vaticano?

Por de pronto comenzaron por impedir que el texto del Papa se conociese en toda Rusia. Y así podían aludir a él tergiversándolo a su talento. Y tanto lo cambiaron, que en la Prensa soviética la cruzada de oraciones que publicaba el Papa del pueblo cristiano en favor de los pobres rusos atropellados y perseguidos por su religión, apareció convertida en una cruzada militar o económica.

Y como acostumbra, apelaron también en este caso al ridículo, por medio de innumerables caricaturas (reproducidas por los periódicos comunistas del mundo) en las que representaban al Papa, como queriendo provocar una guerra capitalista y burguesa contra los inocentes bolcheviques. El primero de mayo, los muros de Moscú aparecieron cubiertos literalmente de un cartelón que reproducía una caricatura del *Rez bojnik* en el que aparece el Papa sobre un inmenso cañón que bendice.

Otra de las medidas tomadas por los soviets fué el obtener declaraciones contra el Papa de las altas dignidades eclesiásticas rusas.

Conocidos son los comunicados del Metropolitano Sergio a la Prensa soviética y a los representantes de la Prensa extranjera. Aunque no son tan conocidas las circunstancias y condiciones en que estas declaraciones se hicieron. Los periódicos extranjeros no habían solicitado la entrevista con este Metropolitano; sino que fueron convocados de oficio a la muy modesta villa que sirve de residencia a este alto personaje eclesiástico. Los doce correspondientes de la Prensa extranjera, advertidos por sus respectivas embajadas de que también ellas habían recibido un aviso oficial del comisariado de Negocios extranjeros, se encontraban todos reunidos a la hora prefijada, a las dos. A las dos y media, al no ser atendidos, comenzaron a protestar y hacer ademán de marcharse. Por fin llega el Metropolitano a eso de las tres, trayendo en la mano un rollo de papeles escritos a máquina. Son

12 ejemplares de preguntas y respuestas en lengua rusa. En silencio va entregando una copia a cada uno de los periodistas. El correspondiente de «Stampa» describe en el número del 20 de febrero, el ademán embarazoso y triste del anciano. Terminada la distribución, les dice: «Me habéis preguntado sobre las relaciones entre el gobierno soviético y la Iglesia ortodoxa, ahí tenéis mis respuestas escritas. Adiós.»

La autenticidad del documento del Metropolitano Sergio, dice Mgr. d'Herbigny, es indiscutible. Pero la redacción está toda ella hecha por la Gepeú.

La impresión hecha por estas declaraciones tan contrarias a la verdad, fué enorme en el pueblo ruso, y muy opuesta a los intentos de los soviets. Los fieles manifestaron severamente su irritación. Los miembros del Sinodo y el propio Sergio no pudieron presentarse más en las iglesias sin ser ultrajados por los fieles. En la iglesia de la Ascensión el Metropolitano no sólo fué injuriado, sino hasta golpeado.

Una carta reexpedida de Berlín, pero escrita por un ruso, con el fin de que llegase al Vaticano, después de contar los atroces atropellos contra la religión, declara que el documento de Sergio fué firmado por él, bajo la más violenta presión de la Gepeú y además para salvar la vida de toda una multitud de prisioneros. Nos encontramos en la boca del león, dice.

Tal ha llegado a ser el terror, a consecuencia de la persecución religiosa, que hay padres que antes que ver a sus hijos caídos en la irreligión y en la miseria, ellos mismos les dan la muerte. Cuéntase entre otros el caso de una madre viuda con cuatro hijos, que habiendo recibido el aviso del destierro por fanatismo religioso, llama a sus hijos y les invita a comer. «Comed hijos míos, les dice, es la última vez que comemos en nuestra casa y os he preparado una buena comida. Comed bien, hijos míos...» Dos horas después llama a la puerta la policía. Nadie responde. Insiste. Silencio por respuesta. Se tira la puerta. Alrededor de la mesa de madera, sentados, inmóviles sobre sus asientos, hallan a la madre y a sus cuatro hijos. Para salvarse, aquella madre infortunada, había apelado al veneno.

¡Así está aún Rusia!

S. de P.  
Madrid, septiembre de 1930.

**Cuide usted su estómago**  
porque es la base de su salud

**Yo padeci también como usted, pero me curó el DIGESTÓNICO**  
del Dr. Vicente  
VENTA EN FARMACIAS

### Academia Garibay

**PERIODO DE VACACIONES**  
Cursillos intensivos para exámenes—próximo séptiembre—Bachilleratos, Magisterio, Comercio.

**Repasos**—capacitación, nuevos cursos.

**Cursillos abreviados**—de junio a octubre—Idiomas, Cálculo Mercantil, Contabilidad, Mecanografía y Taquigrafía para escolares que deseen aprovechar el período de vacaciones.

# LOS DEPORTES

## Lo del día

### ANTICHAQUETISMO

Nuestros hermanos de Bilbao se han dividido en dos bandos: chaquetistas y antichaquetistas. Parece que éstos últimos triunfan, por fin. Son muchos ya los que han desertado del primer bando. Pero nosotros estamos con el paladín de la causa del antichaquetismo, el gran Miquelarena. Para pertenecer a la secta de antichaquetistas son necesarias unas cuantas condiciones esenciales: corrección en las maneras, supresión de los tirantes, plucritud en las prendas, entre otras.

También en Vitoria hace días, tantos casi como los que llevamos deteniéndonos ante los grandes artefactos de medir la temperatura que hay colocados en la calle de Dato y en la de Postas, hay un sinnúmero de antichaquetistas. No somos aún mayoría. Pero somos ya muchos. Aunque no todos merecedores de pertenecer a la orden. Por ejemplo este señor que ha llegado al café, se ha quitado la chaqueta y ha removido en nosotros un sentimiento de indignación.

No crea usted, amigo Miquelarena, que este ciudadano se conforma con exhibir los tirantes. Los lleva, desde luego. Pero además, este hombre aborrecible quiere desacreditarnos a los antichaquetistas dejando que asome por su cintura casi un palmo de unos descomunales calzoncillos de talla X. ¡No ha tenido siquiera la precaución de emplear el procedimiento americano de vestirse la camisa sobre los calzoncillos!

Con pocos así, estimado compañero, nuestra causa está perdida. Conviene, pues, que antes de que eso suceda, formemos una legión, una especie de fascismo, que se encargue de hacer que estos traidores se pongan la chaqueta o se tomen su ración de aceite de ricino a viva fuerza... ya sabe usted con qué fin. Todo, todo, menos consentir que este indigno contribuyente siga enseñándonos una especie de rosquilla de Mendaro a la cintura y unas iniciales

—M. A.—rojas y descomunales, marcadas con crochets sobre cañamazo.

### FUTBOLISMO

Vemos todos los días desfilar ante nuestra mesa de café a los trabajadores del fútbol. Parece que no «pega», con este calor, ver a estos muchachos encaminarse hacia Mendizorrosa para darle patadas al balón. Uno se hace la ilusión, al verles marchar, que el termómetro ha subido unos cuantos grados. Con este calor jugar al fútbol, ¡uff! Tal vez los muchachos piensen igual que nosotros. Pero ellos van al «tajo», como nosotros a la oficina o como otros a la obra.

Y entre tanto, mientras llegase el buen tiempo de Vitoria (esas tardes con norte fresco que obligan a los aprensivos a enfundarse el gabán de entretiempo) los «supporters» se preparan para la época de «barbas» intensivas con unos diálogos que a veces tienen pujos de discusión.

Uno de los temas preferidos es el problema de los extremos. Con haber tantos, no hay por ahora dos indiscutibles... ni siquiera dos, lógicamente discutibles. Y se llega, por estos estratagemas de caté, a audacias inconcebibles, a soluciones tan radicales como disparatadas. Por ejemplo: «yo haría jugar de extremos a Calero y Albéniz». ¿Razones?—preguntamos. Pues que Calero y Albéniz son dos jugadores ya hechos, que llevan dentro «calidad» y que pueden darse cuenta pronto de la verdadera misión de un extremo.

¡Hermosa lógica, pardiez! ¿No sería mejor, por el mismo fundamento, que Ciriaco y Quinceo jugaran de extremos?

Vamos a dejar, señores técnicos de entre bastidores, a que el tiempo madure esa breva. Ahí están Arsenio, Ibarrarán, Juan Ramón, Martínez y Lécue para hacer pruebas. Y si hay que dar una opinión, la nuestra aparecerá más tarde, avalada con la presencia de unas cuantas actuaciones.

### G.

### CICLISMO

## Reglamento para la carrera internacional del día 14

El Reglamento que ha de regir para la prueba que a continuación detallamos está redactado en los siguientes términos:

Artículo 1.º La Sociedad Ciclista Vitoriana organiza una carrera ciclista internacional, que se regirá por el presente reglamento especial y por los de las «Unión Velocipédica Española».

Art. 2.º La carrera es de carácter internacional y libre de categorías y podrán tomar parte en ella todos los corredores que se encuentren en posesión de la licencia de la U. V. E. del corriente año.

Art. 3.º El recorrido de la carrera, que se efectuará en una sola etapa, es el siguiente: Vitoria (0 kilómetros), Gardégui (3 kms.), Uzquiano (13 kms.), Peñacerrada (25 kilómetros), Alto de Herrera (32 kilómetros), Laguardia (44 kms.), Elciago (50 kms.), Samaniego (58 kilómetros), Labastida (69 kms.), Briñas (73 kms.), Zambrana (82 kilómetros), Armiñón (89 kms.), La Puebla (95 kms.), Arriñez (105 kilómetros) y Vitoria (112 kms.).

El recorrido total de la carrera comprende 112 kilómetros.

Art. 4.º La salida se dará a las ocho de la mañana de la plazuela del «Café Iruña» siguiendo los corredores a un coche piloto por las calles de la Florida y Comandante Izarduy, y al llegar frente al Hospital Militar el coche piloto se apartará a su derecha y se dará la señal de marcha libre, comenzando en este momento la carrera a los efectos del cómputo del tiempo.

La meta de llegada estará situada frente al paseo del Prado y su proximidad será anunciada un kilómetro antes por medio de un cartel.

Art. 5.º Para la adjudicación de premios se establecen dos clasificaciones, como sigue: clasificación general, a cuyos premios tienen opción, sujetándose a las disposiciones reglamentarias, todos los concursantes individualmente; y clasificación provincial, cuyos premios se otorgarán individualmente a participantes que tengan residencia habitual en la provincia de Alava desde seis meses antes del día señalado para la prueba.

Art. 6.º Los premios que se concederán en esta carrera serán los siguientes:

Clasificación general:  
1.º 250 pesetas, 2.º 150, 3.º 100, 4.º 60, 5.º 40, 6.º 25 y 7.º 15.

Clasificación provincial:  
1.º 75 pesetas, 2.º 50, 3.º 40, 4.º 25 y 5.º 20.

Art. 7.º La hora de salida está fijada a las ocho en punto de la mañana, debiendo hallarse los participantes en el lugar que se expresa en el artículo 4.º media hora antes de la anteriormente indicada con objeto de firmar la hoja de salida, bien entendido que el corredor que no responda al pasar lista, será eliminado de la clasificación.

Art. 8.º La llegada, como antes se indica, tendrá lugar frente al paseo del Prado debiendo los corredores firmar la hoja de llegada una vez hayan pasado la meta y presentar la máquina para el reconocimiento de los precintos, quedando sin clasificar todos cuantos de, en de cumplir este requisito.

El control de llegada se retirará a las once horas, no clasificándose los corredores que lleguen después de dicha hora.

Art. 9.º Las solicitudes de inscripción deben dirigirse acompañadas del importe de sus derechos a la Sociedad Ciclista Vitoriana (Bar Gau-txori) hasta las 22 horas del día 12 de septiembre.

La inscripción podrá hacerse por los corredores personalmente o por la Sociedad a que pertenezcan según su licencia.

Los derechos de inscripción son tres pesetas, de las que serán reintegradas dos a todo corredor que tome la salida y devuelva su dorsal durante todo el día de la celebración de la carrera.

Las inscripciones que se han dado después de las 22 horas del indicado día 12 y hasta la misma hora de la víspera de la prueba devengarán derechos dobles, pero sin alteración de la cantidad reembolsable.

Art. 10. Los corredores, en el acto de su suscripción, deberán declarar la marca de la bicicleta y neumáticos con que hayan de efectuar la carrera.

Art. 11. Cada corredor dispondrá solamente de una bicicleta para cubrir el recorrido, y como garantía del fiel cumplimiento de esta disposición, todas las máquinas serán precintadas en los ejes de las ruedas y en el cuadro.

El lugar, día y hora del precin-

taje de las máquinas se dirá en la prensa oportunamente.

Art. 12. Se autoriza el cambio de rueda en caso de rotura de la misma presentando la rueda rota antes de proceder al cambio al primer Comisario que se encuentre.

Si un corredor sufriera una avería en la máquina de tal importancia que fuera imposible su reparación en plena carretera, podrá autorizarse el cambio de la bicicleta presentándola el corredor por sí mismo al primer Comisario que encuentre, quien autorizará o denegará el cambio.

Art. 13. La carrera se efectuará sin entrenadores, utilizando el corredor únicamente su fuerza muscular para accionar o transportar la bicicleta la cual no podrá abandonar ni en los recorridos que pueda hacer a pie.

Si una vez terminada la carrera se comprobare una maniobra de entrenamiento, el corredor quedará separado de la clasificación.

Art. 14. Los corredores podrán en el curso de la carrera, tanto en marcha como desmontados, pasarse alimentos y toda clase de útiles, pero tales auxilios no los podrán recibir de otras personas sin estar desmontados bajo la pena de retroceso de diez minutos en la clasificación por cada falta cometida.

Todo ajuste o manipulación en la bicicleta deberá hacerla el corredor por sí mismo, sólo o ayudado por otro corredor; pero esta ayuda no podrá recibirla de otras personas ni en la más mínima medida, bajo la pena de retroceso de quince minutos en la clasificación.

Art. 15. Los organizadores no se hacen responsables de los accidentes que pudieran causar o ser víctimas los corredores. (Artículo 76 del Reglamento de Carreras).

Art. 16. Si por lluvia u otras causas imprevisas la carrera tuviera que aplazarse o suspenderse, no se admitirán reclamaciones de clase alguna.

Art. 17. Además de la firma de salida y llegada se establece un control de firma en Laguardia. La firma será perfectamente legible y el corredor que no sepa firmar deberá hacerlo presente al control para que este se cuide de anotar el número del corredor en el lugar correspondiente.

Art. 18. Además del jurado de la carrera, Comisario y controles que se establecerán y que llevarán su correspondiente brazal, existirá un número de controles secretos, sin distintivo alguno, los cuales anotarán toda infracción que transmitirán luego al jurado para que la tenga presente al hacer la clasificación.

Art. 19. Todo corredor que espontáneamente o por causa justificada deba retirarse de la carrera hará inmediatamente entrega al Comisario más próximo del dorsal con que participe en la misma.

Art. 20. El hecho de inscribirse en esta carrera muestra plenamente la aceptación del presente reglamento en todas sus partes.

Art. 21. Cualquier modificación en el presente reglamento, así como las advertencias suplementarias que sean necesario dictar, serán publicadas en la prensa y hechas patentes en la hoja de salida.

### BOXEO

## Más de los golpes bajos de Bruno

He aquí, lectores, la epístola que J. de Badiola el «manager» vizcaíno ha remitido para hacer pública al cronista Ubieta:

Nunca me gusta discutir las decisiones de los combates en que intervienen mis hombres, pues siempre acato con la mayor conformidad los fallos arbitrales. Hecha esta aclaración, he de hacer otra a continuación relacionada con la descalificación de mi «poulain» Bruno ante Amador, en el match que ambos sostuvieron en Santander el 31 de agosto próximo pasado.

¿Hubo—continúa—golpe prohibido o no lo hubo por parte de Bruno? Respetando siempre la decisión arbitral, he de manifestar que el rozamiento que pudo producir Bruno con su muslo, sobre la zona baja del cuerpo de Amador—rozamiento a consecuencia de un encuentro por un mútuo ataque—no pudo causar en forma alguna lesión o dolor que impidiera a Amador continuar el combate y más después del minuto de reposo que se le concedió. Contrastó la actitud de Amador con la de su manager Bárcena, que le instaba a reemprender el combate. Dato muy significativo, como lo es también—acaso el más importante—el gesto del médico—que perfectamente vi—después del reconocimiento de Amador, gesto que ponía en duda la existencia de causa justificada para no seguir la pelea. Al menos yo interpreté desde mi esquina aquel gesto en la forma que explico. Pero por sí mi interpretación hubiese sido equivocada, pude confirmarlo después, por boca de los elementos oficiales, que el diagnóstico del médico ponía en duda la existen-

### Escuela Militar del Tiro Nacional

## Importante para los cuotas y soldados de haber

Por reciente Real Decreto se modifican algunos extremos del Reglamento de la Ley de Reclutamiento, insertándose tan sólo aquello que por afectar a la instrucción militar fuera de filas puede interesar a los mozos del reemplazo actual.

Dicho Real Decreto dispone que el servicio militar en filas tanto en España como en Africa será de un año, no concediéndose en general licencias de ningún género salvo los permisos de verano. Los cuotas se regirán por la legislación vigente sirviendo los seis meses sin interrupción.

El cupo anual de soldados útiles para todo servicio comprenderá dos agrupaciones; cupo de filas y cupo para instrucción. Los mozos de servicio ordinario que al incorporarse a su Regimiento acrediten poseer la instrucción premiliter limitada a la gimnasia y de Tiro y presenten diploma de Tirador de segunda expedido por la Sociedad Tiro Nacional de España, estarán en filas ocho meses. Los del cupo de instrucción podrán ser llamados a filas para recibir la instrucción militar en un plazo que no excederá de tres meses.

Lo expuesto tiene vigencia también para los del reemplazo del presente año; ampliándose hasta el 25 del actual mes el plazo para que los mozos del reemplazo actual y anteriores puedan acogerse a los beneficios de reducción del servicio en filas.

Para matriculas e informes a don Néstor Bruna Martínez, Zona de Reclutamiento y Reserva de Alava n.º 33.

### Muebles a plazos.-O. de Zárate, 3

### Ferrocarril Vasco Navarro

### Fiestas en Salinas de Leniz

Con motivo de celebrarse el próximo domingo las tradicionales fiestas patronales de Salinas de Leniz, este ferrocarril ha dispuesto la circulación de un tren especial de regreso, que saldrá de Salinas a las 21,45 para llegar a Vitoria a las 22,26.

Para trasladarse a dicha localidad guipuzcoana, puede el público utilizar los trenes ordinarios de la mañana y de la tarde que salen a las 8,20, a las 12,00 y a las 15,30, el primero y último de la estación de Vitoria-Norte, y el segundo de la estación de Vitoria-Ciudad.

Tienen, además, para verificar el viaje, el tren dominero de las cuatro de la tarde, que parte de Vitoria-Ciudad.

cia de un golpe que impidiese a Amador continuar el combate.

¿Hubo pues o no golpe prohibido por parte del eibarrés? Nosotros no podemos aportar al esclarecimiento de este «punto» la más insignificante luz.

No obstante podemos recordar manifestaciones hechas en diversas ocasiones por el manager Badiola, después de haber perdido alguno de sus «poulains» tal o cual combate.

Y la honradez que se deja ver en este hombre cuando su «poulain» pierde por k. o. o. o. por descalificación, y, alabanzas a los públicos de Vigo y Barcelona, por ejemplo, fuerza es también la veamos en esta ocasión en que discrepa de la opinión que hizo fallar la descalificación de Bruno en su combate contra el santanderino Rodríguez.

Nuestro amigo (querido Miquelarena) Rodríguez continúa, pues, siendo el amigo vulgar. Como el señor Pérez. Sin embargo todavía no se ha efectuado el alumbramiento de don «Golpe Bajo».

A lo sumo está en gestación.

### Eibar'ko Belikua.

## R. Rabadán Aróstegui

MEDICO PUERICULTOR  
Enfermedades de los Niños  
Rayos ultra-violeta  
FLORIDA, 23, 2.º



### Crónica religiosa

#### Calendario para mañana

Día 6.—Sábado.—Nuestra Señora de la Consolación.—Santos Zacarías, profeta; Donaciano, Mansueto, Leto, obispos; Fausto, presbítero; Colidio, diácono; Eugenio, Bb.; Tomás Tzuzqui, Miguel Nacaxima, S. J., y compañeros mártires.

El año 457 murió San Deogracias, Obispo de Africa, y a los veinticuatro años de vacante la diócesis fue elegido Obispo San Eugenio. Su constante celo en la defensa de las doctrinas de Cristo promovió tan extrema envidia en Cirilo, patriarca de la secta arriana, que persuadió al Rey Henerico de que convenia a la tranquilidad del pueblo y del estado que Eugenio no predicase la palabra evangelica en su Silla episcopal y que no fuesen a oírlo hombres y mujeres vestidos a la vándala. Esto se llegó a cumplir con tal rigor, que a la puerta de la iglesia se revelaba una guardia de esbirros con orden precisa de asir por la cabeza con garfios de hierro a las personas que con ropas vándalas se acercasen a la puerta del templo, crueldad que a muchos costó la vida. Henerico hizo alejar a los Obispos de sus respectivas diócesis, correspondiendo a San Eugenio ir a los desiertos de Trípoli. Al Obispo de Ternala encomendó Henerico la custodia de Eugenio, a quien encerró en Jóbrega prisión, y cuando le vió extenuado le dió un vaso de vinagre, que le sirvió para entornarle. Henerico, consumido de pena por que a pesar de todos sus esfuerzos no lograba conseguir la ruina de los católicos, al paso que el hambre desolada el reino, cayó en profunda desesperación, arrojando las entrañas por la boca. Le sucedió Gustabundo, quien más compasivo, restituyó a San Eugenio a su Silla. El fallecimiento de éste ocurrió en ignorado día del año 501.

#### Adoración Nocturna

Hoy viernes, a las diez de la noche hará su Guardia al Santísimo en la Capilla de los RR. Padres Jesuitas, el turno 1.º Virgen Blanca.

Mañana sábado corresponde hacerla al turno 9.º Asunción de la Virgen.

#### Santo Cristo de Abechuco

Solemnes cultos dedicados al milagroso Santo Cristo de Abechuco.

Con objeto de venerar esta prodigiosa imagen que ha sido y sigue siendo la admiración de cuantos han acudido y siguen acudiendo a visitarla. Dios mediante tendrá lugar en esta parroquia de Abechuco un Triduo, los días 11, 12 y 13, a las cinco de la tarde, que consistirá en los actos siguientes:

Santo Rosario, Visita al Santísimo, Lectura espiritual y adoración de la Santa Reliquia, todo ello como preparación a la gran solemnidad que tendrá lugar el domingo 14, y en cuyo día se distribuirá el Pan de los Angeles a cuantos deseen acercarse a la Sagrada Mesa. A las diez de la mañana tendrá lugar la Misa mayor en la que predicará el R. P. Clemente de la Presentación (Pasionista).

Por la tarde Vísperas solemnes y si el tiempo lo permite se cantará el Santo Rosario por la calle, recorriendo la Procesión el itinerario de costumbre y acto seguido plática por el mismo señor, terminándose con la adoración de la Santa Reliquia.

### Dr. Olavarría

GARGANTA - NARIZ - DIDO

Consulta diaria: de diez a una por la mañana, y de cuatro a seis, por la tarde. DATO, 6, 3.º Izquierda.

### F. Molet

Médico Director del Dispensario Provincial Antituberculoso

Consulta general de medicina interna y especial de enfermedades de los pulmones. Tratamiento con neumotorax.

RAYOS X

Dato, 15, 1.º Vitoria

### PRIM-VITORIA

MANUEL IRADIER, 8 (antes Sur)

Fabricación y adaptación personal de Aparatos Ortopédicos para desviaciones de Pies, Piernas, Espalda, Tumores de las Articulaciones, Parálisis Infantil, Pies planos, HERNIAS, PIERNAS ARTIFICIALES, Corsés para Excofiosis y Mal de Poot, Fajas elásticas para Embarazos y Afeciones del Abdomen como Hernias Umbilicales, Descensos del Vientre, Estómago y Riñón, y para ordenar los vientes deformados por operaciones. Cinturas para combatir la Obesidad, para el Sport y Estreñimiento, Espaldillas, etc. etc.

## Agencia "Dodge Brothers,"

(Tonelajes de fábrica)

### Armarios frigoríficos "General Electric," Heladoras "Gardner,"

(en un minuto un kilo de helado)

Impermeables de todas clases y buzos, a precios sin competencia

Dato, 57 Saracho y López VITORIA

## ELINIR ESTOMACAL

DE SAIZ DE CARLOS (STOMALIN)

Lo recetan los médicos de las cinco partes del mundo porque quita el dolor de estómago, las acedías, la dispepsia, los vómitos, las diarreas en niños y adultos que, a veces, alternan con estreñimiento, la dilatación y úlcera del estómago, siendo utilísimo su uso para todas las molestias del

### ESTÓMAGO e INTESTINOS

VENTA: Serrano, 30 farmacia-MADRID y principales del mundo.

## Almacenes LA BOLSA

se acaba de recibir un gran surtido en batería de cocina en porcelana y cristal para el fuego, es lo más útil, limpio y bonito.

Persianas y hules para mesa, cama y suelo.

VISITAD ESTA CASA

La más surtida y económica: comprar en ella es ahorrar dinero.

### CASA IBARRA

GRANDES ALMACENES DE CONFECCIÓN PARA CABALLEROS Y NIÑOS

### Panería y Sastrería

FUNDADA EN 1870

Trincheras, tres telas, para caballero, desde 25 pesetas en adelante.

Sirimiris para señoras, desde 22 pesetas en adelante.

Gabanes cuadros novedad para caballero, desde 30 pesetas en adelante.

Gabanes de cuero para caballero, desde 125 pesetas en adelante.

Impermeables y trincheras Inglesas marca EL GALLO. Venta exclusiva para la plaza.

Para mayor comodidad del público hemos aumentado considerablemente las prendas confeccionadas tanto en trajes como gabanes y trincheras.

PLAZA DE ALFONSO XIII, 29 y PLAZA DE LA VIRGEN BLANCA, 9 Precio fijo — Teléfono 784

## Muebles - AZPIAZU H. OS

Escritorios Americanos

Gran variedad en Inmejorables condiciones

San Prudencio, 23 y 25

VITORIA



No tire su dinero pagando precios fabulosos por máquinas de escribir. Antes de comprar, vea las que ofrecemos. No le cuesta nada y puede ganar mucho.

- UNDERWOOD 5 (reconstruida), 475 pesetas.
- UNDERWOOD 5 (reconstruida), 495
- UNDERWOOD 5 (reconstruida), 550
- UNDERWOOD 5 (reconstruida), 590

Todas ellas LEGÍTIMAS, en perfectísimo estado y completamente garantizadas. Dentro de la buena calidad, nacen en Vitoria a los precios de

### Servando González

SAN FRANCISCO, 16

### Dr. Parra Solache

OCULISTA

Exayudante de Clínicas nacionales y extranjeras.

Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5 Calle de la Florida, 24, 2.º derecha. Óptica médica: Dato, 37, Vitoria. Bajo la dirección del oculista de esta ciudad señor PARRA.

Ejecución rápida y exacta de toda clase de fórmulas de los señores Médicos-Ocualistas. — Montaje y reparaciones de todo lo concerniente a la Óptica. — Surtido completo de Cristales y Armaduras. Diversidad de artículos de Óptica.

### CLINICA DENTAL

de A. Rojas

Profesor dentista

Subinspector Provincial de Odontología. Ex-Juez del Tribunal de Dentistas de la Facultad de Medicina de Madrid.

Gran Diploma de Honor.

DATO, núm. 6, 2.º

Horas, de 10 a 1 y de 9 a 5.

### OÑA MEDICO Y DENTISTA

Dedicado con especialidad a extracciones con anestesia y construcción de dentaduras.

Consulta de 10 a 1

Calle de la INDEPENDENCIA, 8-3.º (Frente a la Plaza de Abastos)

### Garage «La Unión»

FUEROS, 11

Depósito de cubiertas y cámaras «GOODYEAR» y «FIRESTONE». Stock de aceites «VACUUM» y del tipo monopolio. Baterías «WILLARD» y «U S L» y «EXIDE». Faros «MARCHAL» y «BOSCH». Bujías «CHAMPION» y demás accesorios para todas las marcas de automóviles.



### ¿CAZADORES?

La CASA ZULAICA ha recibido un surtido de escopetas de las mejores marcas españolas, como también pólvoras, cartuchos, fabricados especialmente para esta CASA. Gran surtido de accesorios para cazador.

TALLER de reparaciones con obreros especializados.

Gran surtido en encendedores.

NO DEJEN DE VISITAR LA

### Casa Zulaica

Independencia, 8

Teléfono 963

### Atwater Kent radio

EL APARATO DE RADIO QUE MÁS SE HA VENDIDO EN EL MUNDO

AMPLIFICADORES GRAMOFÓNICOS - TIPO SCREENGRID (REJILLA BLINDADA)

SE SIENTIRA ORGULLOSO

y ENCANTADO DE

POSEER ESTE

REGIO APARATO

En selectividad, alcance, volumen, fidelidad y limpieza de sonidos, nada le iguala. Basta conectarlo a la corriente eléctrica. El mueble puede adornar el salón más aristocrático. Pida catálogo o una demostración sin compromiso.

AGENCIA EXCLUSIVA PARA ALAVA:

### B. Sanmartín

Almacén de música - Plaza de Alfonso XIII, 32

### Automóviles Essex - Hudson

de 6 y 8 cilindros en sus diferentes tipos de carrocerías.

Solicítense detalles a los Agentes exclusivos en Alava:

### Larramendi, Pipaón y Alberdi

Gran Garage Universal

DATO, 22 y ORTIZ DE ZARATE, 1

### Academia Vadillo

Clases prácticas de Contabilidad por Partida Doble, Cálculo Mercantil, Correspondencia, Legislación y Mecanografía.

Enseñanza por procedimientos modernos y muy rápidos.

Se admiten señoritas. Plaza de Alfonso XIII n.º 10, 1.º Vitoria.

### Géneros de punto

Calcetines de hombre de todas clases, en fantasía, en seda 65 céntimos el par y en algodón 35 céntimos.

Medias y calcetines de niño desde 10 céntimos el par.

Medias de seda natural 5 pesetas, artificial 50 céntimos.

Medias con espiga seda Benberg, su valor en toda España 5 ptas., esta casa las vende a 2'95 ptas. Por no fabricar los suficientes para atender a la numerosa clientela, solo vendemos un par a cada persona.

Vendemos a estos precios por tener fabricación propia, y garantizamos los géneros que son sin taras y de buen resultado.

No confundir la casa y fijarse bien. El mejor surtido en medias y calcetines de todas clases.

Tiene usted el deber de no malgastar su dinero.

### Los Catalanes

GENERAL ALAVA, 2.—VITORIA

### Gran Garage Universal

El mejor montado y más antiguo de Vitoria.

Taller de reparaciones para camiones y automóviles de turismo.

Depósito de neumáticos Michelin, Dunlop, Goodyear, Firestone, Goodrich, Englebert, U. S. Royal y Pirelli.

Batería Willard, Exide, Dinit, & B. Reparación de las mismas.

Stock de Magnetos Bocha y Delco-Remy.

Carburadores Zenith.

Bujías Bocha, K. L. G., Champion, A. C., Maserati, & B.

Faros Marchal y toda clase de accesorios y piezas para automóviles.

Precios económicos. No comprar sin consultar esta casa.

### Larramendi, Pipaón y Alberdi

Dato, 22 y Ortiz de Zarate, 1

### ¿Ha estado en Postas, 43 (antes Aliados)?

Pues lleve usted sus calzados a arreglar que es la casa más económica y rápida en Vitoria, debido a sus perfeccionadas máquinas y personal experto.

VEA USTED PRECIOS

Medias suelas y tacones de señora, desde 2,50 pesetas.

Tacones, desde 0,60.

Gomas, desde 0,50.

Medias suelas y tacones caballero, desde 4,50 pesetas.

Tacones de suela, desde 1,25.

Id. de goma, desde 1,00.

Martes y jueves, positivos regalo.

Sucursal: DATO, 10

### Gran taller de reparación de calzado "El Rápido,"

El Rápido. Medias suelas y tacones en media hora.

El Rápido. Calzados a la medida de caballero, señora y niño

Especialidad en pies defectuosos.

El Rápido. Se arregla toda clase de calzado de goma, Roja, negra y crepe (tocino)

El Rápido. Se tienen los calzados en 20 colores distintos

San Prudencio, 35.—Esquina a Pueros

El más importante del gramlo.

SI QUEREIS LAVAR BIEN v. con economía vuestra ropa, usad JABON



Con su uso se obtiene no sólo una LIMPIEZA completa de la ropa, si que también una ASEPTICIDAD perfecta y por la dosificación especial de su composición se asegura una larga DURACION.

Probad, y os convenceréis. Pedido en todos los Ultramarinos.

Fabricado por FELIX LASCARAY

Vitoria



# ¡¡NOVIOS!!...

U. 30.



## ...vuestros muebles en "LA AMUEBLADORA VITORIANA"

solidez      buen gusto      economía

### MANUEL ALONSO

fabrica, almacenes y exposiciones

INDEPENDENCIA 3. VITORIA

#### Caja Provincial de Rhorros y Préstamos de Álava

Con la garantía de la Excm. Diputación

SUBCENTRAL: VITORIA — DATO, 1, bajo.

SUCURSALES en Amurrio, Alegria, Aramayona, Araya, Arceniega, Berantevilla, Elciego, Espejo, Izarra, Labastida, Laguardia, Llodio, Maestu, Murguía, Oyón, Peñacerrada, Salinas de Alana, Salvatierra, Santa Cruz de Campezo, San Vicente Arana, Villanueva de Valdegovia, Villarreal.

IMPOSICIONES en Libretas ordinarias 3,75

IMPOSICIONES en Libretas privilegiadas, 4,25

Esta Entidad invierte preferentemente su capital en préstamos a los pueblos y fomento de la cultura y riqueza de la Provincia.

#### Maderas-Machihembrados

Rafael Retana

Hijo de J. Retana

teléfonos 509, FLORIDA (junto a la Plaza de Toros) 374 — SERVICIO A DOMICILIO

#### Productos químicos y abonos minerales

FABRICAS EN VIZCAYA: (Zuazo, Luchana, Elorrieta y Guturri-bay), OVIEDO (La Monjoja), MADRID, SEVILLA (El Empalme), CARTAGENA, BARCELONA (Badalona), MALAGA, CACERES (Aldea Moret), LISBOA (Trafaria).

Acido Sulfúrico.—Acido Sulfúrico Anhidro.—Acido Nítrico.—Acido Clorhídrico.—Clícera.—Nitratos.—Sulfato Amónico.—Sales de Potasa.

LOS PEDIDOS EN BILBAO «Sociedad Anónima ESPAÑOLA DE LA DINAMITA», Apartado n.º 157.—MADRID a «Unión Española de Explosivos», Apartado n.º 66.—OVIEDO a «S. A. Santa Bárbara», Apartado número 31. — SERVICIO AGRONÓMICO: Laboratorio para el análisis de las tierras.—Abonos para todos los cultivos y adecuados a todos los terrenos.

#### "La Unión y el Fénix Español,"

Compañía de Seguros Reunidos.—Agencia en todas las provincias de España, Francia y Portugal.—Fundada en 1864.—Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios.—Seguros de valores.—Seguros contra accidentes.—Seguros marítimos.—Capital Social 12.000.000 de pesetas efectivas, completamente desembolsadas

Subdirector en Alava: J. A. QUIROGA Y GOCHICOA, Mariscal Lanza, 2.ª — VITORIA

#### Balneario de Cucho (Burgos)

A 16 kilómetros de Miranda y 20 de Vitoria. Aguas Sulfurosas-cálcicas. Sulphídricas. Nitrogenadas. Curan: las enfermedades de la PIEL, eczemas, úlceras, picores y las del APARATO RESPIRATORIO, nariz, garganta y catarros crónicos. Escrófulosis.—Artritis.—Reumatismo. Hermoso parque — Clima sanísimo — Precios económicos Apertura el 20 de junio: Pidan folletos.

"La Exportadora." Fábrica de lunas, espejos, marcos y molduras, de SEBASTIAN RICARDO ARANEGUI, Vitoria. Lunas en blanco y plateadas, de grandes dimensiones, para escaparates, cafés y demás.—Lunas biseladas y grabadas.—Bandas biseladas.—Lunas de segunda, finas y ordinarias.—Espejos de todas clases.—Marcos con cromos y oleografías.—Molduras.—Vidrios de colores impresos y de colores.—Vidrios del país y del extranjero.

#### Caja de Ahorros de la Ciudad de Vitoria

FUNDADA EL AÑO 1858 Es la Institución de Crédito más antigua en Alava. — Funciona bajo la garantía del Excmo. Ayuntamiento y el protectorado del Gobierno.

Capitales impuestos	37.512.126	Plas.
Número de imponentes	20.693	
Capital y Reservas	2.875.000	Plas.

PRINCIPALES OPERACIONES  
Préstamos      Imposiciones  
Con garantía personal, de valores o bien de terrenos o edificios urbanos y rústicos, DESARROLLO DE LA CAJA DE AHORROS

Capitales Impuestos		Capitales Impuestos	
Año	Pesetas	Año	Pesetas
Año 1850		Año 1910	7.992.209
Año 1880	234.050	Año 1915	10.079.122
Año 1900	858.092	Año 1925	15.368.618
Año 1905	160.897	Año 1927	32.563.960

Oficinas: PLAZA DE ALFONSO XIII, núms. 1, 2 y 3.

#### "ROYAL"

Compañía Inglesa de Seguros fundada en Liverpool el año 1845 Establecida legalmente en España por decreto del Gobierno de 1.º de octubre de 1873

Extracto del balance mundial correspondiente al ejercicio de 1928. Para todas las ramas: Capital suscrito, 5.599.430 libras esterlinas; capital desembolsado, 2.799.715; fondos totales, 39.764.766; primas, deducidas las de reaseguros cedidos, 15.095.234. (La libra esterlina se cotizó en la Bolsa de Madrid, en 2 agosto 1929 al cambio de 33,23). Extracto del balance correspondiente a las operaciones españolas para la rama de incendios, única que opera en España. Capital suscrito y capital desembolsado.—No existen cantidades especiales para España, por no disponer, ni los Estatutos de la Compañía, ni las leyes españolas. Fondos. Hállanse situados en España: En la Caja General de Depósitos invertidos en Valores Públicos del Estado Español, 26.252.560 pesetas.—En Entidad Bancaria o invertidos en Valores Públicos del Estado Español 250.728.338 pesetas.—Primas, deducidas las de reaseguros cedidos, 1.314.401.000 pesetas. Los siniestros se pagarán en VITORIA MORE. Francia, 36. Teléfono 887. VITORIA Autorizada la publicación de este anuncio por la Dirección General de Previsión y Corporaciones en 2 agosto 1929.

#### "AURORA"

Compañía Anónima de Seguros CAPITAL DESEMBOLOADO 4.500.000 pesetas. FUNDADA EN BILBAO EL AÑO 1900 Consultense sus ventajosas condiciones para seguros contra incendios Subdirector para la provincia de Alava: JULIO HERRICANO, San Eusebio, 14. 1930



INFORMACION GENERAL

En el Consejo del martes se acordará la supresión de la censura de Prensa

MADRID

DISPOSICIONES OFICIALES

MADRID.—En la «Gaceta» de hoy aparece un decreto por el cual se prorrogan los plazos concedidos para obras públicas y ferrocarriles, a fin de que no sea rebajado por ningún concepto el crédito de noventa y siete millones de pesetas consignado.

También aparece una real orden disponiendo que el aeropuerto nacional de Irún se denomine en adelante «Aeropuerto de Guipúzcoa».

Por otra disposición se exceptúa a los sacos de yute exportados del diez por ciento de los derechos que señala en Arancel.

PRESIDENCIA Y MINISTERIOS

El presidente del Consejo ha recibido numerosas visitas, entre las que se cuenta el Gobernador civil de Alava, don Nicolás Lorduy.

Como ya adelantamos, a las diez de esta noche sale el presidente para San Sebastián.

Estará de regreso el martes, en cuya tarde habrá Consejo de Ministros.

De ese Consejo saldrá probablemente la circular dirigida a los gobernadores civiles, capitanes generales y fiscales sobre el levantamiento de la Censura de Prensa.

—El ministro de Instrucción Pública señor Tormo, que acaba de regresar de Valencia, ha dicho a los periodistas que estaba apenadísimo por el fallecimiento del director del Archivo Histórico Nacional señor Magallón, de quien hizo un cumplidísimo elogio.

—Por el ministerio de la Gobernación han desfilado hoy muchos visitantes, entre ellos el gobernador civil de Alava don Nicolás Lorduy.

TOMA DE POSESION

En el ministerio de Economía ha tomado hoy posesión de su cargo el nuevo subsecretario señor Lequerica, confirmandosele también en el suyo al Director General de Comercio don Carlos Badia.

Al acto asistieron el ministro señor Rodríguez de Viguri, el subsecretario de Hacienda señor Pan de Sorluce y el alto personal del ministerio.

Hubo discursos de mutuo elogio y el personal del departamento tuvo aplausos para todos.

TESTIMONIO DE PESAR

Al conocerse en el ministerio de Estado la noticia de la catástrofe producida por un ciclón en Santo Domingo (Cuba) el duque de Alba envió a uno de sus altos funcionarios a la Embajada de aquel país en España para testimoniarse el sentimiento del Gobierno por la desgracia.

EL PRESIDENTE VA HOY A SAN SEBASTIAN

Antes de las diez de anoche salió el presidente de su despacho, diciendo a los periodistas que no tenía noticias.

Un reportero le preguntó si en

Señoras

Si queréis teñir insuperablemente o hacer un lavado en seco verdaderamente de vuestros vestidos y demás prendas, depositadlas en el despacho de la Plaza del General Loma, núm. 4, donde encontraréis una gran economía.

Gran Tintorería «La Vizcaina»  
Teléfono 133

ACADEMIA DE DERECHO

Director: Don Carlos Cuerda, Abogado.

Enseñanza de todos los cursos de la carrera de Derecho.

Informes y matrículas:  
DATO, 57, 2.ª dcha.

la conferencia que había celebrado con el señor Ventosa se había tratado algo político.

El general Berenguer contestó negativamente, añadiendo que fué una visita de cortesía.

Al despedirse reiteró a los periodistas su propósito de salir hoy viernes, por la noche, para San Sebastián.

PROVINCIAS

PREPARATIVOS ELECTORALES EN CATALUÑA

BARCELONA.—Entre los partidos políticos existe fuerte marejada con motivo de las próximas elecciones. En la provincia de Gerona los regionalistas han llegado a un acuerdo con los de la izquierda republicana catalana. Para los regionalistas quedan los distritos de Santa Coloma de Farnés, Olot, Torroella de Montgrí y Puigcerdá, cuyos candidatos son los señores Ventosa, Cambó, Puig de la Bellacasa y Bertrand y Serra. En Gerona los regionalistas apoyarán a un republicano, pero pudieran ser que la derecha regionalista prefiera al candidato jaimista señor Trias. En La Bisbal el señor Albert, republicano, se niega a ir a las elecciones. En su lugar luchará con Alberto Quintana. En Vilademut los regionalistas no presentarán candidato y por el distrito se presentará sin oposición el republicano señor Isern Nicolau.

También se ha hablado de que por este distrito se presentará el barón de Viver, por la Unión Monárquica Nacional. En Figueras, el candidato republicano no tendrá contrincante. En la provincia de Barcelona y por Sabadell la lucha será muy dura entre el secretario de la Confederación Gremial Española, señor Ayatch, candidato derechista con apoyo de los regionalistas, y el republicano don Luis Companys. Por Manresa no se presentará el señor Walls y Taberner, dejando el distrito, para el jaimista señor Gomis, apoyado por los regionalistas. En cambio, los republicanos apoyarán, por Berga, al regionalista señor Maynes. En Mataró se presentará el liberal abista señor Estape y el señor Jover, de la Acción Catalana. Por Vich los regionalistas no presentarán candidatura, dejando al señor Gambus, director de la Banca Arnús, y el republicano de la Acción Catalana, señor Masferrer. Por Arenys de Mar es muy probable que la lucha se circunscriba entre el regionalista barón de Giell y el de Unión Monárquica, conde de Montseny.

SENSIBLE DESGRACIA

VALENCIA.—Cuando se hallaba en el puerto cargando materiales en un carro de su propiedad, el vecino Miguel Cuenca Genovés, tuvo la desgracia de que le pasara una de las ruedas del vehículo por encima del país. Conducido al hospital, fué precisa la amputación del pie lesionado.

HONRANDO A LA VIRGEN DE LA FUENSANTA

MURCIA.—A las cuatro de la tarde de ayer salió de la iglesia de la Fuensanta la procesión de la

Patrona de Murcia, a la que asistieron el Obispo de la diócesis y las autoridades.

La Virgen de la Fuensanta fué trasladada a la Catedral, y durante el recorrido realizó evoluciones sobre la imagen del ingeniero señor Lacierva en su autogiro. La presencia del aparato fué acogido con grandes ovaciones. Después, el señor Lacierva hizo arriesgados ejercicios de altura, y se dirigió al acedro sobre la casa de sus padres, aeródromo, donde efectuó nuevas demostraciones con el aparato.

EN HONOR DEL AUTOR DEL AUTOGIRO

MURCIA.—Ha sido invitado el Rey al banquete que se celebrará en honor del inventor del autogiro, y ha designado para representarle al ex ministro don Juan Lacierva padre del ingeniero aviador.

En caso de que dicho señor no pueda asistir por no hallarse todavía restablecido de las lesiones que se produjo en un accidente de automóvil, el gobernador encomendará la misión de representar al Soberano al senador don Isidoro La Cierva.

Las pérdidas materiales pasan de quince millones de dólares.

Un grupo de aviadores que salió con intención de practicar un reconocimiento no ha podido aterrizar en ningún punto de la ciudad por encontrarse todas las plazas llenas de escombros.

LA AVIACION FRANCO-AMERICANA

NUEVA YORK.—Las autoridades yanquis han autorizado el torneo franco-americano de aviación en honor de Costes y Bellonte.

El coronel Lindberg y el comandante Wyrd acompañarán al «?» en su vuelo nueva York-Washington.

UN AVION INCENDIADO

VARSOVIA.—Un avión francés que volaba en las inmediaciones de esta se ha incendiado, pereciendo sus tripulantes entre las llamas.

Obras de gran actualidad

Anuario del Comercio, Industria, Profesiones y Tribuciones del País Vasco.

Edición del Centro de Turismo, 1.144 páginas, con encuadernación elegante, CINCO PESETAS.

Terminada La Gran Enciclopedia «Espana» tomos: 1.º a 7.º (72 vol.) se entrega toda la obra a pagar a plazos de 35 pesetas mensuales.

Librería Linacero

Delegado Representante en Alava. Teléfono n.º 25.—Apartado de Correos n.º 41.—VITORIA

Pequeños sucesos

LA DURMIO EN EL RETEN.—A última hora de ayer tarde unos paseantes vieron tendido en el suelo en el Alto del Prado a un individuo y creyendo que se encontraba enfermo dieron aviso al Laboratorio Municipal, de donde salió el auto-camilla para recogerlo. Se trataba de un individuo llamado Angel Miranda.

Llevado al Cuarto de Cocorro el médico de guardia le apreció un estado de alcoholismo agudo, por lo que fué llevado al Retén donde ha pasado la noche, saliendo de él esta mañana completamente restablecido.

CURADOS EN EL CUARTO DE SOCORRO.—Han sido curados en este establecimiento Víctor Segura, de 23 años, de un esquife en el tobillo derecho que se produjo por una torcedura. Félix Antón, de ocho años, que encontrándose con su padre durante la trilla en el pueblo de Ordañana, se produjo la fractura de la pierna derecha.

CHIMENEA QUE ARDE.—Los bomberos de guardia han tenido que acudir hoy al piso bajo de la casa número 83 de la calle Correría, donde se había incendiado una chimenea.

BEBED SIDRA «EL GAITEIRO»

Cada mes se reciben las últimas novedades en discos y Gramófonos

MENDIA  
Plaza de Alfonso XIII, 26

Relojes, pulsera y bolsillo, a la mitad de su precio  
Los de 30 pesetas a 15. Los despertadores de 14 pesetas a 7.50.

LIQUIDACION-ULTIMOS DIAS

Cubiertos mesa, postre, merienda, pastelería, pescado, etc., etc., de plata de ley a precios baratísimos. En 40 gramos, seis cubiertos mesa, 45 pesetas. En 60 gramos, seis cubiertos, 55 pesetas.

Pendientes y sortijas de oro y platino con diamantes y brillantes, desde 100 ptas. Sortijas sello chapadas de oro ley (con contraste) las de 20 ptas. a 10.

LIQUIDACION  
ISASIA - Joyería - DATO, 24

De última hora

Se agrava la situación en la Argentina

El Gobierno ha dimitido

ORENSE.—Esta madrugada han llegado los propagandistas de la U. M. N. señores Primo de Rivera, Fuentes Pila y Medina Togores.

A las doce han llegado Guadhore y Calvo Sotelo.

Al pasar por la calle del Progreso, donde se encuentra el hotel en que se alojaban, un grupo de elementos izquierdistas comenzó a repartir proclamas contra la Dictadura.

Con tal motivo entre los adictos a la U. M. N. hubo un choque en el que tuvo que intervenir la fuerza pública dando varias cargas.

A pesar de algunos incidentes se ha celebrado un banquete en el teatro y un mitin en el que han hablado Primo de Rivera, Calvo Sotelo y Medina de Togores, que han sido ovacionadísimos.

Mientras se celebraba el mitin los elementos izquierdistas apedrearon la redacción de el diario «Galicia».

Esta noche salen los propagandistas para continuar su labor en Selanova.

BUENOS AIRES.—Cuando parecía que la situación se estabilizaba surgieron nuevos choques entre la Policía y los escolares.

Estos intentaron asaltar el palacio del Gobierno, viéndose pronto sitiados por los agentes que los acorralaron. Los estudiantes hicieron frente a la fuerza, resultando del choque dos muertos y treinta heridos.

Los estudiantes lograron romper el cordón de agentes, desfilando por la Avenida de Mayo, donde les salieron al encuentro los irigoyenistas, cambiándose numerosos disparos, de los que ha resultado un estudiante muerto.

El Gobierno ha dimitido y ha invitado también al presidente Irigoyen a que dimita, pero éste se niega.

La situación es gravísima.

SAN SEBASTIAN.—En Rentería se ha declarado la huelga general por solidaridad con los obreros de Oruña.

UN DONATIVO ESPLENDIDO BILBAO.—El filántropo don Luis Briñas ha entregado a la Casa de Misericordia un millón de pesetas y el cupón de la renta correspondiente a dicha cantidad.

Este donativo lo ha hecho por cumplirse el 50 aniversario de su permanencia como Vocal en la Junta de dicha Institución.

AVISO

a mi distinguida clientela, que la casa Hernáez, zapatería a la medida, se ha trasladado a la calle Aliados, número 1, 1.º (esquina a Resbaladero).

Hombres cultos

Regalamos lujosas librerías para su colocación a todo comprador, y también elegantísimos despachos.

Centro Librero H.º Americano CORDOBA  
Don..... Profesión..... Domiciliado.....

La escasez de agua

Durante estos días se han registrado en las casas de Vitoria numerosas inundaciones, de las cuales han llegado noticias hasta nosotros.

Todo ello se debe a las disposiciones que necesariamente han tenido que darse, aquí como en todas partes, para combatir la escasez de agua.

Ocurre que un ciudadano cualquiera va, después de las diez de la noche, al cuarto de baño o simplemente a la fregadera de la cocina, con la sana, sanísima, intención de limpiarse la boca. Abre los grifos y con gran contrariedad observa que el agua no fluye. Murmura, rabia... pero no se acuerda de cerrar las llaves.

Los efectos se hacen notar a la mañana siguiente. Al volver el agua, en horas en que las gentes de la casa están entregadas al sueño, aquella acaba por desbordar la pila y no tarda en caer al piso de abajo desde donde suben a dar cuenta del desaguisado.

Esto, que por lo visto viene repitiéndose con alguna frecuencia, produce no solo desperfectos en el decorado de las casas y otras contrariedades, sino que hasta cierto punto hace contraproducentes las medidas tomadas para el ahorro del preciado líquido.

Ténganlo en cuenta nuestros lectores y acuérdense de cerrar los grifos.

Cerrad los grifos

Notas financieras

BOLSA DE MADRID

(Facilitada por la Sucursal del Banco de Vizcaya en Vitoria)

Interior 4 % . . . . . 72,15  
Exterior 4 % . . . . . 82,75  
Amortizable 4 % . . . . . —  
Amortizable 5 % 1917 . . . . . 87,50  
Amortizable 5 % 1920 . . . . . 92,20  
Amortizable 5 % 1926 . . . . . 101,00  
Amortiz. 5 % 1927 con im. . . . . 84,00  
Amortiz. 5 % 1927 sin imp. . . . . 100,75  
Céduas Ferroviarias . . . . . 99,50  
Céduas B. Hipotecario 5% . . . . . 97,50  
Céduas B. Hipotecario 6% . . . . . 109,00

Acciones Banco de España  
Id. Tabacos . . . . . 234,50  
Id. Explosivos . . . . . 1,049  
Id. Duro Felguera . . . . . 105,00  
Id. Norte de España . . . . . 557,00  
Id. Madrid-Zaragoza-Alic. . . . . 517,00  
Id. Metropolitano Alf. XIII . . . . . 187,50  
Id. Hisp. Amer. Electric. . . . . 667,00  
Id. Mengemor . . . . . 278,00  
Id. Petróleos . . . . . 130,00  
Id. Oblig. Norte 1.ª hipoteca . . . . . 71,40  
Id. Norte 6 % especiales . . . . . —  
Id. Ast. Galicia 1.ª . . . . . —  
Id. M.-Z.-A. 1.ª hipoteca . . . . . —  
Cambio sobre París . . . . . 46,19  
Id. sobre Londres . . . . . —  
Id. sobre New-York . . . . . 9,46

BOLSA DE BILBAO

(Facilitada por el Banco de Bilbao, Sucursal en Vitoria)

Acciones Banco de Bilbao . . . . . 2.175  
Id. Banco de Vizcaya . . . . . 1.920,00  
Id. F.-C. M. Z. A. . . . . 518,00  
Id. Nav. Sota y Aznar . . . . . 1.100  
Id. Naviera Unión . . . . . 245,00  
Id. Hidroeléctrica Ibérica . . . . . 875,00  
Id. Hidroeléct.ª Española . . . . . 245,00  
Id. Euskalduna . . . . . 625,00  
Id. Papelera Española . . . . . 28,00  
Id. Explosivos . . . . . 1.065,00  
Id. Sid. Mediterráneo . . . . . 112,00  
Id. Banco Vizcaya (B) . . . . . 475,00  
Id. B. Hisp. Americano . . . . . 245,00  
Id. Naval . . . . . 119,00  
Id. Rif (nom.) . . . . . 575,00  
Id. Setolazar (p.) . . . . . 185,00  
Id. Duero . . . . . 40,00  
Id. Minera . . . . . 132,00

Academia de San Prudencio

Constitución 10 y 12, 2.ª Vitoria

Cursos intensivos de verano.—Revalidas.—Repasos para exámenes en septiembre, en Instituto y Normal, de ambos sexos.—Clases especiales de Música e ingresos en dichos Centros.

Correos, Telégrafos y Policía.—Contabilidad comercial.—Cuatro Profesores.

Horas: De 12 a 1 y de 3 a 8.—Precios arreglados.

F. Barrau

GARGANTA, NARIZ Y OIDO  
DATO, 34, 2.º

Consulta de 11 a 1 y de 5 a 8

EXTRANJERO

MAS DETALLES DEL CICLON DE SANTO DOMINGO

HABANA.—Llegan nuevas noticias de los efectos del ciclón desecadenado ayer en Santo Domingo.

El número de muertos se eleva a trescientos y pasa del millar el de heridos.

El edificio del Manicomio Provincial quedó arrasado y los locos andan por la calle.

Un aeroplano es salvado por un submarino

TOLON.—A consecuencia de una avería sufrida por el avión «B-50», perteneciente al Centro Aeronáutico de Palyvestre, el aparato cayó al mar cerca de la costa. Los tripulantes se salvaron a nado y fueron recogidos por un pesquero.

El avión iba a desaparecer bajo las aguas, cuando el submarino «Romzte», que navegaba a poca distancia, intervino de manera decidida y eficaz. Dando pruebas de una gran audacia y de una singular presencia de ánimo, el comandante del sumergible hizo que la nave se sumergiera y llegase precisamente debajo del avión, que se iba a pique, y maniobró con tal precisión, que el aeroplano fué a colocarse sobre el submarino. Entonces el sumergible navegó hacia Tolón, llegando sin daños y con el avión absolutamente intacto.

SENSIBLE DESGRACIA

VALENCIA.—Cuando se hallaba en el puerto cargando materiales en un carro de su propiedad, el vecino Miguel Cuenca Genovés, tuvo la desgracia de que le pasara una de las ruedas del vehículo por encima del país. Conducido al hospital, fué precisa la amputación del pie lesionado.

HONRANDO A LA VIRGEN DE LA FUENSANTA

MURCIA.—A las cuatro de la tarde de ayer salió de la iglesia de la Fuensanta la procesión de la

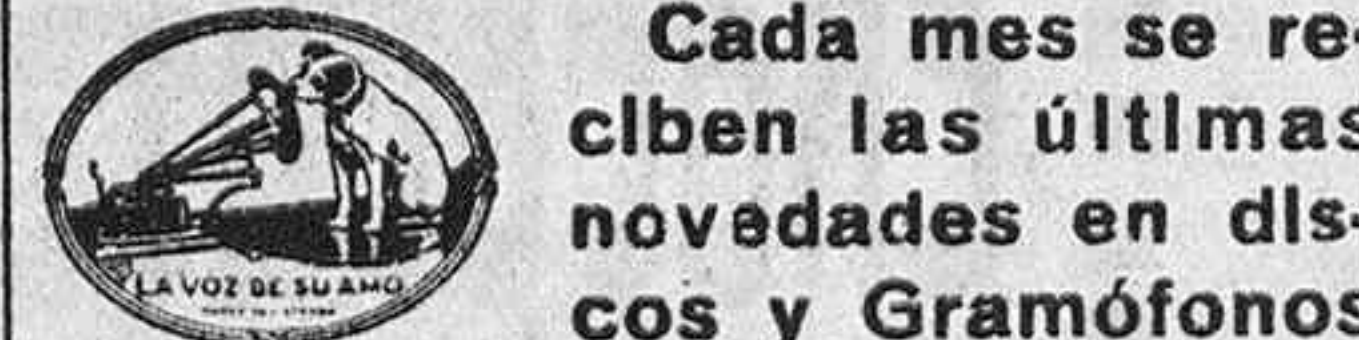
Patrona de Murcia, a la que asistieron el Obispo de la diócesis y las autoridades.

La Virgen de la Fuensanta fué trasladada a la Catedral, y durante el recorrido realizó evoluciones sobre la imagen del ingeniero señor Lacierva en su autogiro. La presencia del aparato fué acogido con grandes ovaciones. Después, el señor Lacierva hizo arriesgados ejercicios de altura, y se dirigió al acedro sobre la casa de sus padres, aeródromo, donde efectuó nuevas demostraciones con el aparato.

En caso de que dicho señor no pueda asistir por no hallarse todavía restablecido de las lesiones que se produjo en un accidente de automóvil, el gobernador encomendará la misión de representar al Soberano al senador don Isidoro La Cierva.



Costes y Bellonte, que de un vuelo acaban de cruzar por primera vez de Oriente a Occidente el Atlántico, momentos antes de su salida del aerodromo de Le Bourget.



MENDIA  
Plaza de Alfonso XIII, 26

Relojes, pulsera y bolsillo, a la mitad de su precio  
Los de 30 pesetas a 15. Los despertadores de 14 pesetas a 7.50.

LIQUIDACION-ULTIMOS DIAS

Cubiertos mesa, postre, merienda, pastelería, pescado, etc., etc., de plata de ley a precios baratísimos. En 40 gramos, seis cubiertos mesa, 45 pesetas. En 60 gramos, seis cubiertos, 55 pesetas.

Pendientes y sortijas de oro y platino con diamantes y brillantes, desde 100 ptas. Sortijas sello chapadas de oro ley (con contraste) las de 20 ptas. a 10.

LIQUIDACION  
ISASIA - Joyería - DATO, 24

Academia de San Prudencio

Constitución 10 y 12, 2.ª Vitoria

Cursos intensivos de verano.—Revalidas.—Repasos para exámenes en septiembre, en Instituto y Normal, de ambos sexos.—Clases especiales de Música e ingresos en dichos Centros.

Correos, Telégrafos y Policía.—Contabilidad comercial.—Cuatro Profesores.

Horas: De 12 a 1 y de 3 a 8.—Precios arreglados.

F. Barrau

GARGANTA, NARIZ Y OIDO  
DATO, 34, 2.º

Consulta de 11 a 1 y de 5 a 8